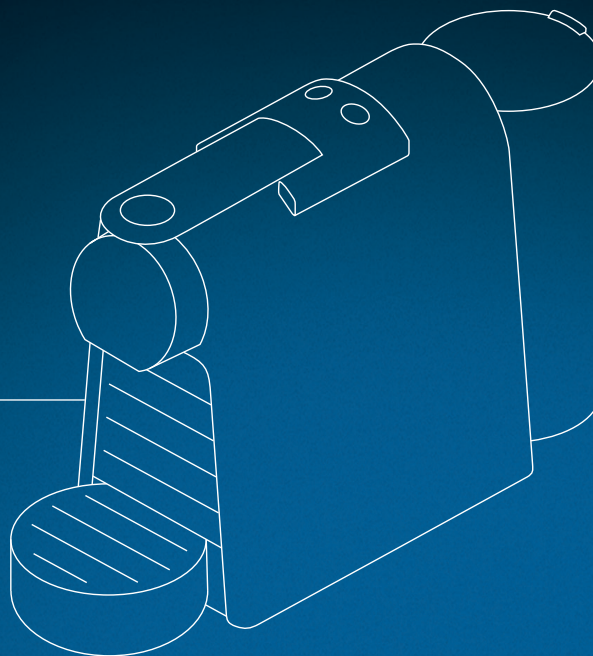




ESSENZA
MINI
MY MACHINE



NESPRESSO®

EN Instruction manual / Mode d'emploi

FR

Nespresso is an exclusive system creating the ultimate Espresso, time after time. All *Nespresso* machines are equipped with a unique extraction system that guarantees up to 19 bar pressure. Each parameter has been calculated with great precision to ensure that all the aromas from each capsule can be extracted, to give the coffee body and create an exceptionally thick and smooth crema.

Nespresso un système exclusif pour reproduire à l'infini un Espresso parfait. Toutes les machines *Nespresso* sont équipées d'un système d'extraction unique à très haute pression (jusqu'à 19 bars). Chaque paramètre est calculé avec précision pour révéler la totalité des arômes de café, lui donner du corps et générer une crema d'une densité et d'une onctuosité incomparables.

CAUTION: when you see this sign, please refer to the Important Safeguards to avoid possible harm and damage.

INFORMATION: when you see this sign, please take note of the advice for the correct and safe usage of your coffee machine.

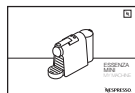
ATTENTION: lorsque ce symbole apparaît, veuillez consulter les consignes de sécurité pour éviter tout danger et dommage éventuel.

INFORMATION: lorsque ce symbole apparaît, veuillez consulter les informations au sujet de l'utilisation de votre appareil afin d'assurer une utilisation conforme et en toute sécurité.

Content / Table des matières

Packaging Content / Contenu de l'emballage	2
Important Safeguards / Consignes de sécurité	3-4
Other Safeguards / Autres consignes de sécurité	5-8
Machine Overview / Présentation de la machine	9
Specifications / Spécifications techniques	9
First Use Or after a long period of non-use / Première utilisation ou après une longue période de non-utilisation	10
Coffee Preparation / Préparation du café	10-11
Programming the Water Volume / Programmation du volume d'eau	11
Energy saving mode / Mode d'économie d'énergie	12
Reset to Factory Settings / Restauration des réglages par défaut	12
Cleaning / Nettoyage	13
Descaling / Détartrage	13-15
Emptying the System before a period of non-use and for frost protection, or before a repair / Vidange du système avant une période d'inutilisation, pour la protection contre le gel ou avant une réparation	15
Troubleshooting / Dépannage	16
Disposal and Environmental Protection / Collecte et protection de l'environnement	16
Limited Warranty / Garantie <i>Nespresso</i>	17
Contact the <i>Nespresso</i> Club / Contacter le Club <i>Nespresso</i>	17

Packaging Content / Contenu de l'emballage



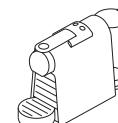
User manual
Manuel d'utilisation



«Welcome to *Nespresso*» Folder
Pochette de Bienvenue *Nespresso*



Nespresso capsule tasting gift
Assortiment de capsules *Nespresso*



Coffee Machine
Machine à café

Important Safeguards

EN

	Is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
 WARNING	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
 CAUTION	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
	Is used to provide important information not related to personal injury. When you see this sign, please take note of the advice for the correct and safe use of your appliance.

When using electrical appliances, basic important safeguards should always be followed, including the following:

- Read all instructions.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- The appliance is intended to prepare beverages according to these instructions.
- This appliance should only be used for intended purpose.
- This appliance is only meant for indoor use, under non-extreme temperature conditions.
- The appliance must not be used, cleaned, or maintained by children under 8 years of age unless supervised, instructed by an adult on how to use the appliance safely, and fully informed regarding the dangers involved.
- Close supervision is necessary when any appliance is used near children.
- Keep appliance / power cord / capsule

holder out of reach of children.

- Children should not use the appliance.
- This appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or whose experience or knowledge is not sufficient, provided they are supervised or have received instruction to use the device safely and understand the dangers.

Avoid risk of fatal electrical shock and fire to protect against fire, electric shock and injury to persons.

- If the cord or the plug are damaged, they must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons.
- If the cord or the plug are damaged, do not operate the appliance. Only return the appliance to the *Nespresso* Club or to a *Nespresso* authorized representative.
- To disconnect, turn machine "OFF", then remove the plug from the outlet.

- To avoid hazardous damage, never place the appliance on or beside hot surfaces such as radiators, stoves, ovens, gas burners, open flames, or similar.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- Disconnect from outlet before cleaning. Allow to cool before adding or removing parts, and before cleaning the appliance.
- Never immerse the cord, plug, appliance or any part of it in water or any other liquid.
- Electricity and water together are dangerous and can lead to fatal electric shocks.
- Do not put anything else than specified capsules into any openings, doing so may cause fire or electric shock!
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock, or injury.

Avoid possible harm when operating the appliance.

- Risk of scalding by hot liquids. If the machine is forced open hot liquids and coffee grounds may splash. Always lock the system completely and never open it during operation.
- Be careful, capsule is hot. Risk of scalding. If a capsule is blocked in the capsule compartment, turn the machine off and unplug it before any operation. Call the *Nespresso* Club or *Nespresso* authorized representative for assistance.

SAVE THESE INSTRUCTIONS
Pass them on to any subsequent user.
This Instruction Manual is also available as a PDF file at [nespresso.com](https://www.nespresso.com)

Ⓢ Consignes de Sécurité

	Risque de blessure. Respectez toutes les consignes qui suivent l'apparition de ce symbole pour éviter tout risque de blessure ou de mort.
 AVERTISSEMENT	Situation dangereuse qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles.
 ATTENTION	Situation dangereuse qui peut entraîner des blessures légères à modérées.
	Renseignements importants non reliés à un risque de blessure. Lorsque vous voyez ce symbole, veuillez prendre note des conseils pour utiliser votre appareil de façon correcte et sécuritaire.

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, il est important de toujours respecter les consignes de sécurité de base, notamment:

- Lire toutes les directives.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas laisser le câble d'alimentation pendre au bout de la table ou du comptoir, et le tenir loin des surfaces chaudes.
- Cet appareil doit seulement être utilisé conformément au mode d'emploi et aux consignes de sécurité.
- Cet appareil ne doit servir qu'aux fins prévues.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé à l'intérieur dans des conditions climatiques non extrêmes.
- L'appareil peut être utilisé, nettoyé ou maintenu par un enfant de moins de 8 ans à condition qu'il soit supervisé ou ait reçu des directives concernant l'utilisation de l'appareil, et qu'il ait compris les risques encourus.
- Si l'appareil est utilisé par des enfants, ou en présence d'enfants, une surveillance étroite est de rigueur.
- Ne pas laisser l'appareil/ le câble

d'alimentation/le porte capsule à portée des enfants.

- Ne jamais laisser d'enfants utiliser l'appareil.
- L'appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou avec un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou aient reçu des directives concernant l'utilisation de l'appareil, et qu'elles aient compris les risques encourus.

Pour éviter le risque d'incendie, décharge électrique mortelle ou blessures aux personnes.

- Si le câble d'alimentation ou la prise sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant, l'agent de service ou une personne qualifiée.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil si le câble ou la prise sont endommagés. Retourner l'appareil au Club *Nespresso* ou à un représentant *Nespresso* autorisé.
- Pour débrancher, éteindre l'appareil, puis retirer le câble de la prise électrique.
- Pour éviter tout dommage, ne jamais placer

l'appareil sur des surfaces chaudes ou près de celles-ci (par exemple radiateur, cuisinière, four, brûleur à gaz, flamme nue, etc.).

- Éviter de toucher directement les surfaces chaudes de l'appareil. Utiliser les poignées et anses prévues à cette fin.
- Débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de retirer ou d'ajouter des pièces pour le nettoyage.
- Ne jamais plonger le câble, la fiche, l'appareil ou une partie de celui-ci dans l'eau ou tout autre liquide.
- La présence simultanée d'électricité et d'eau est dangereuse et peut entraîner des décharges électriques mortelles.
- Ne jamais mettre un objet autre que les capsules prévues à cette fin dans l'une des ouvertures de l'appareil; risque d'incendie ou de décharge électrique.
- L'utilisation d'accessoires auxiliaires non recommandés par le fabricant peut entraîner des risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessure.

Éviter tout risque d'accident lors de l'utilisation de l'appareil.

- Risque de brûlures par liquides chauds. Si l'on ouvre la machine de manière forcée, des liquides chauds ou du café peuvent éclabousser.
- Toujours verrouiller complètement l'appareil et ne jamais l'ouvrir pendant qu'il fonctionne.
- Attention: risque de brûlure due à la capsule chaude; si une capsule est coincée dans le compartiment à capsules, éteindre et débrancher la machine avant toute manipulation. Appeler le Club *Nespresso* ou un représentant *Nespresso* autorisé.

CONSERVER CES DIRECTIVES

Les transmettre à tout utilisateur ultérieur. Le présent manuel d'utilisation est également disponible en format PDF sur le site [nespresso.com](https://www.nespresso.com)

Other Safeguards

When using electrical appliances, important safeguards should always be followed, including the following:

- The important safeguards are part of the appliance. Read the important safeguards provided with the appliance carefully prior to first use. Keep them in a place where you can find and refer to them in the future.
- Protect the appliance from direct sunlight, water splash and humidity.
- **THIS APPLIANCE IS DESIGNED FOR DOMESTIC USE ONLY.**
- Close supervision is necessary when the appliance is used by or near children.
- Children shall not play with the appliance.
- The manufacturer accepts no responsibility for and the warranty will not apply to any commercial use, inappropriate handling or use of the appliance, damage resulting from use for other purposes, faulty operation, non-professional repairs or failure to comply with the instructions.
- remove the plug from the power outlet.
- Only plug the appliance into suitable, easily accessible, grounded outlets. Make sure that the voltage of the power source is the same as that specified on the rating plate. The use of an incorrect voltage or frequency of electricity voids the warranty.
- The appliance must only be connected after installation.
- Do not pull the cord over sharp edges, clamp it or allow it to hang down.
- Keep the cord away from heat and moisture.
- If an extension lead is required, use only a grounded power cord with a conductor cross-section with matching input 16 AWG (1.3 mm²).
- Always place the appliance on a horizontal, stable, hard, even surface that does not allow for water accumulation under the machine.
- The surface must be resistant to heat and fluids, like water, coffee, descaler or similar.
- Disconnect the appliance from the power outlet when not in use for a long period of time.
- Disconnect by pulling out the plug; do not pull on the cord itself to avoid damage.

Avoid risk of fatal electrical shock and fire to protect against fire, electric shock and injury to persons.

- In case of emergency: immediately

- Never touch the cord with wet hands.
- Never put the appliance or part of it in a dishwasher.
- Do not open the appliance. Hazardous voltage inside!
- Do not dismantle the appliance.

Avoid possible harm when operating the appliance.

- Never leave the appliance unattended during operation.
- Do not use the appliance if it is damaged or not operating perfectly. Immediately remove the plug from the power outlet.
- Contact the *Nespresso* Club or *Nespresso* authorized representative for examination, repair or adjustment.
- A damaged appliance can cause electric shocks, burns and fire.
- Do not put fingers under coffee outlet; risk of scalding.
- Do not put fingers into the capsule compartment or capsule shaft; risk of injury!
- Water could flow around a capsule when not perforated by the blades and damage the appliance.
- Be careful not to injure yourself on sharp points or trap your fingers when reaching inside the machine.
- Beware of hot liquids when reaching inside the machine.
- Never use an already used, damaged or deformed capsule.
- Always fill the water tank with fresh drinking water.
- Do not overfill water tank.
- Empty water tank if the appliance will not be used for an extended period of time (holidays, etc.).
- Replace water in water tank when the appliance is not operated during a weekend or a similar period of time.
- Do not use the appliance without a cup placed at the suitable cup support level and ensure the cup support is in place after any usage, to avoid spilling any liquid on surrounding surfaces.
- Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner.
- Use a damp cloth and mild cleaning agent to clean the surface of the appliance.
- Do not use a steam or pressure cleaner to clean the appliance. This will damage the appliance and may create a life-threatening hazard.
- This appliance is designed for *Nespresso* coffee capsules available exclusively through the *Nespresso* Club or your *Nespresso* authorized representative.
- All *Nespresso* appliances pass stringent controls.

ⓔ Other Safeguards

- Reliability tests under practical conditions are randomly performed on selected units. Some units can therefore show traces of previous use.
- *Nespresso* reserves the right to change instructions without prior notice.

Short cord instructions.

- Use the power cord supplied with the device in an unmodified form. It is important for user safety that the appliance is only used with a suitably grounded electrical supply.
 - a) A short power supply cord or detachable power supply cord is to be provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
 - b) Extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
 - c) If a long detachable power cord or extension cord is used:
 - 1) The marked electrical rating or the detachable power cord or extension should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
 - 2) The longer cord should be arranged so that it will not dangle over the countertop or tabletop,

where it can be pulled on by children or tripped over.

- To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a grounded outlet only one way.
- If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug.
- If it still does not fit, contact a qualified electrician.
- Do not attempt to modify the plug in any way.

Descaling

- *Nespresso* descaling agent, when used correctly, helps to ensure the proper functioning of your machine over its lifetime and that your coffee experience is as perfect as on the first day.

Autres consignes de sécurité

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, il est important de toujours respecter les consignes de sécurité de base, notamment:

- Les consignes de sécurité sont essentielles au bon fonctionnement de l'appareil. Lisez-les attentivement avant d'utiliser votre appareil pour la première fois. Gardez-les dans un endroit où vous pourrez les retrouver et vous y référer ultérieurement.
- Protéger l'appareil d'une exposition directe au soleil, de l'humidité et des éclaboussures.
- **CET APPAREIL EST CONÇU UNIQUEMENT POUR UNE UTILISATION DOMESTIQUE.**
- L'utilisation de l'appareil par des enfants ou près de ces derniers requiert une supervision rapprochée.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le fabricant décline toute responsabilité et la garantie ne s'appliquera pas en cas d'utilisation commerciale, de manipulations inappropriées, de dommages résultant d'un usage à des fins autres que celles prévues, d'une erreur d'utilisation, d'une réparation effectuée par une personne autre qu'un professionnel ou du non-respect du mode d'emploi.

Pour éviter le risque d'incendie, décharge électrique mortelle ou blessures aux personnes.

- En cas d'urgence: débrancher immédiatement l'appareil.
- L'appareil doit être branché à une prise électrique adéquate et facilement accessible disposant d'un contact de mise à la terre. S'assurer que la tension de la prise électrique est la même que celle indiquée sur la plaque signalétique. L'utilisation d'une tension ou d'une fréquence inadéquate annule la garantie.
- L'appareil ne doit être raccordé au réseau électrique qu'après avoir été installé.
- Ne pas faire passer le câble d'alimentation sur des bords tranchants, l'attacher ou le laisser pendre.
- Protéger le câble d'alimentation de la chaleur et de l'humidité.
- Si une rallonge est nécessaire, utilisez uniquement un câble secteur avec une section transversale ayant un conducteur d'entrée correspondant à 16 AWG (1.3 mm²).
- Toujours placer l'appareil sur une surface horizontale, stable et plane afin d'éviter toute accumulation de liquide sous l'appareil.

- La surface doit être résistante à la chaleur et aux liquides comme l'eau, le café, le détartrant, etc.
- Débrancher l'appareil de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- Pour éviter d'endommager le câble, s'assurer de tirer sur la fiche pour débrancher l'appareil.
- Ne jamais toucher le câble avec des mains mouillées.
- Ne pas mettre l'appareil ou une partie de celui-ci au lave-vaisselle.
- Ne pas ouvrir l'appareil. Voltage dangereux à l'intérieur!
- Ne pas démonter l'appareil.

Éviter tout risque d'accident lors de l'utilisation de l'appareil.

- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé ou ne fonctionne pas parfaitement. Retirer immédiatement la fiche de la prise électrique.
- Communiquer avec le Club *Nespresso* ou un représentant *Nespresso* autorisé pour la réparation ou le réglage de votre appareil.
- Un appareil endommagé peut provoquer des décharges électriques, des brûlures et des incendies.
- Ne pas placer les doigts sous la sortie café; risque de s'ébouillanter.
- Ne pas introduire les doigts dans le compartiment ou le conduit à capsules; risque de blessure.
- L'eau pourrait s'écouler autour de la capsule si elle n'est pas perforée par les lames, et endommager l'appareil.
- Attention: risque de coupure ou de rester coincé en introduisant les doigts dans l'appareil.
- Attention: risque de brûlure en introduisant les doigts dans l'appareil.
- N'utilisez jamais une capsule usagée, endommagée ou déformée.
- Toujours remplir le réservoir avec de l'eau potable fraîche.
- Ne pas remplir le réservoir d'eau complètement.
- Vider le réservoir si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée (vacances, etc.).
- Remplacer l'eau du réservoir lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une fin de semaine ou une période équivalente.
- Ne pas utiliser l'appareil sans le bac et la grille d'égouttage afin d'éviter de renverser du liquide sur les surfaces environnantes.
- Ne pas utiliser de détergent puissant ou de solvant.
- Utiliser un chiffon humide et un

Ⓞ Autres consignes de sécurité

détergent doux pour nettoyer la surface de l'appareil.

- Ne pas nettoyer l'appareil au moyen d'un nettoyeur à vapeur ou à pression afin d'éviter de l'endommager et d'entraîner une situation potentiellement mortelle.
- Cet appareil est conçu pour les capsules de café *Nespresso*, disponibles exclusivement auprès du Club *Nespresso* ou des représentants *Nespresso* autorisés.
- Tous les appareils *Nespresso* sont soumis à des contrôles rigoureux.
- Des tests de fiabilité sont effectués dans des conditions réelles d'utilisation sur des appareils sélectionnés au hasard. C'est pourquoi l'appareil peut montrer des signes d'utilisation préalable.
- *Nespresso* se réserve le droit de modifier le présent mode d'emploi sans préavis.

Directives concernant le câble fixé à l'appareil.

- Utiliser le câble d'alimentation fourni avec l'appareil sans le modifier. Pour la sécurité de l'utilisateur, l'appareil doit seulement être utilisé conjointement à un système d'alimentation électrique mis à la terre.

a) Un câble d'alimentation doit être fourni afin de réduire le risque d'enchevêtrement ou de chute lié à un câble plus long.

b) Des rallonges électriques sont disponibles et peuvent être utilisées avec précaution.

c) Si l'appareil est branché à l'aide d'une rallonge électrique:

1) L'indication ou la puissance électrique doit être minimalement égale à celle de la machine.

2) On ne doit pas laisser le câble pendre au bout du comptoir ou de la table afin d'éviter qu'un enfant tire dessus ou qu'une personne trébuche.

- Pour réduire les risques de décharges électriques, cette fiche doit être branchée adéquatement dans une prise polarisée.
- Si la fiche n'entre pas dans la prise, la retourner et essayer de nouveau.
- Si elle n'entre toujours pas, communiquer avec un électricien qualifié.
- Ne jamais tenter de modifier la fiche.

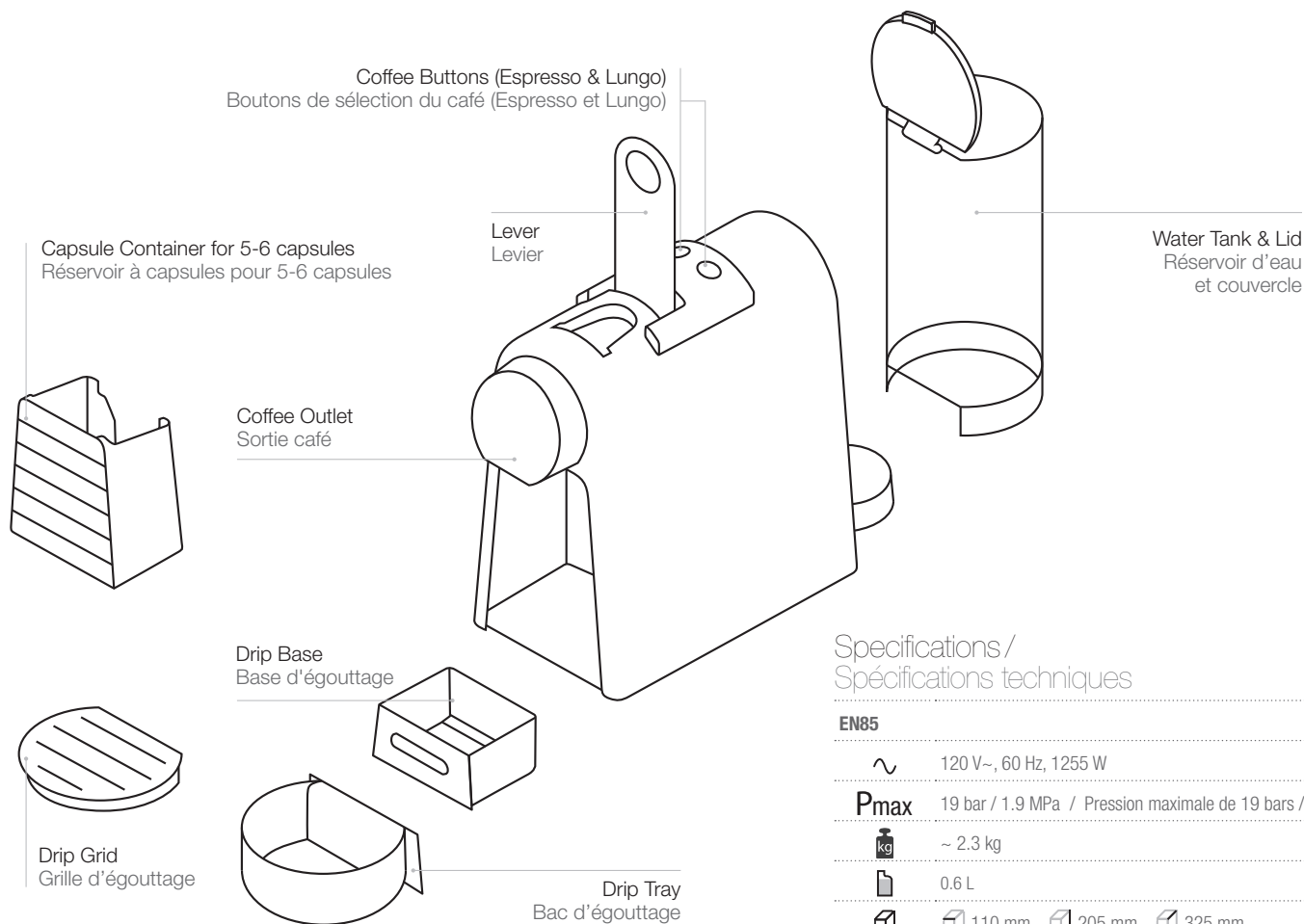
Détartrage

- Lorsqu'elle est utilisée correctement, la solution détartrante *Nespresso* permet d'assurer le bon fonctionnement de l'appareil tout au long de sa durée de vie et permet de maintenir une expérience café aussi parfaite qu'au premier jour.

Machine Overview / Présentation de la machine

EN

FR



Specifications / Spécifications techniques

EN85

~ 120 V~, 60 Hz, 1255 W

P_{max} 19 bar / 1.9 MPa / Pression maximale de 19 bars / 1.9 MPa

 ~ 2.3 kg

 0.6 L

  110 mm  205 mm  325 mm

- (EN) First use or after a long period of non-use /
 (FR) Première utilisation ou après une longue période de non-utilisation

⚠ First, read the safety precautions to avoid risks of fatal electrical shocks and fire.

⚠ Veuillez lire les consignes de sécurité pour éviter les risques de décharges électriques mortelles et d'incendie.

i Factory settings: Espresso cup: 40 ml / 1.35 oz, Lungo cup: 110 ml / 3.72 oz, Auto Off mode: 9 mins.
 Les réglages d'usine: tasse Espresso: 40 ml / 1.35 oz, Tasse Lungo: 110 ml / 3.72 oz, Mode veille: 9 min.



1 Rinse the water tank before filling with potable water.
 Place a container (min. 1L / 33.8 oz) under coffee outlet.
 Plug into power outlet.

Rincez le réservoir d'eau avant le remplissage avec de l'eau potable.
 Placez un récipient (min. 1L / 33.8 oz) sous la sortie café.
 Branchez la machine au secteur.



2 To turn the machine ON, press either the Espresso or Lungo button.
 - Blinking Lights: heating up (25 seconds)
 - Steady Lights: ready

Pour allumer la machine, appuyez au choix sur le bouton Espresso ou Lungo.
 Voyants clignotants: préchauffage (25 secondes)
 Voyants allumés en continu: prêt

3 Press the Lungo button to rinse the machine. Repeat 3 times.

Appuyez sur le bouton Lungo pour rincer la machine. Répétez 3 fois.

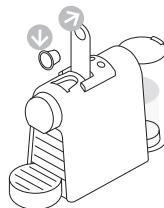
4 To turn the machine off before automatic Auto Off mode, press both the Espresso and Lungo buttons simultaneously.

Pour éteindre la machine avant la mise en veille automatique, appuyez simultanément sur les boutons Espresso et Lungo.

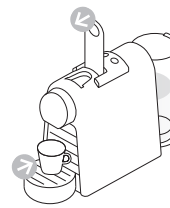
Coffee Preparation / Préparation du café

1 To turn the machine ON, press either the Espresso or Lungo button.
 Blinking Lights: heating up (25 seconds)
 Steady Lights: ready

Pour allumer la machine, appuyez au choix sur le bouton Espresso ou Lungo.
 Voyants clignotants: préchauffage (25 secondes)
 Voyants allumés en continu: prêt



2 Lift the lever completely and insert the capsule.
Soulevez le levier complètement et insérez la capsule.



3 Close the lever and place a cup under the coffee outlet.
Fermez le levier et placez une tasse sous la sortie café.

Coffee Preparation / Préparation du café

EN

FR

- ⚠ Never lift the lever** during operation and refer to the important safeguards to avoid possible harm when operating the appliance.
- ⚠ Ne levez jamais le levier** pendant le fonctionnement et référez-vous aux consignes de sécurité pour éviter tout dommage.

i During heat up, you can press either coffee button while blinking. The coffee will then flow automatically when the machine is ready.

Lors du préchauffage, vous pouvez appuyer sur l'un des deux boutons de café clignotants. Le café s'écoule alors automatiquement lorsque la machine est prête.



- 4 Press the Espresso (40 ml / 1.35oz) or the Lungo (110 ml / 3.72oz) button to start.** Preparation will stop automatically. To stop the coffee flow or top up your coffee, press again.

Appuyez sur le bouton Espresso (40 ml / 1.35oz) ou le Lungo (110 ml / 3.72oz) pour démarrer.

La préparation s'arrête automatiquement. Pour arrêter l'écoulement du café ou l'allonger, appuyez à nouveau.



- 5 Remove the cup.** Lift and close the lever to eject the capsule into the used capsule container.

Retirez la tasse. Soulevez et fermez le levier pour éjecter la capsule dans le bac à capsules usagées.

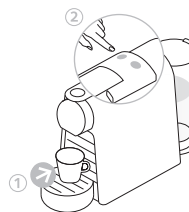
Programming the Water Volume / Programmation du volume d'eau



- 1 Turn the machine on** and wait for it to be in ready mode (steady lights). Fill the water tank with fresh potable water and insert the capsule.

Mettez la machine sous tension et attendez qu'elle soit en mode prêt (Voyant allumé en continu).

Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau potable et insérez la capsule.



- 2 Place a cup** under the coffee outlet. Press and hold the Espresso or Lungo button. Release button once the desired volume is served. LED will blink fast 3 times to confirm new setting. Water volume level is now stored.

Placez une tasse sous la sortie café.

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Espresso ou Lungo. Relâchez le bouton une fois que le volume désiré est atteint.

Le voyant clignote rapidement 3 fois pour confirmer le nouveau réglage.

Le niveau du volume d'eau est maintenant mémorisé.

EN Energy saving mode / Mode d'économie d'énergie

FR



This machine is equipped with an energy saving feature.
Cette machine est équipée d'une fonction d'économie d'énergie.

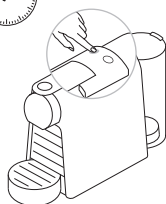


The machine will automatically enter Auto Off mode after 9 minutes.
La machine se met automatiquement en mode économie d'énergie au bout de 9 minutes.

To change this setting: Pour modifier ce réglage:



> 5 sec



- 1** With machine turned off, press and hold the Espresso button for 5 seconds.
The Espresso button will blink to indicate the current setting.

Avec la machine éteinte, appuyez et maintenez le bouton Espresso pendant 5 secondes. Le bouton Espresso clignote pour indiquer le réglage actuel.

- 2** To change this setting press the Espresso button:
One time for Auto Off mode after 30 minutes.
One more time for Auto Off mode after 9 minutes.

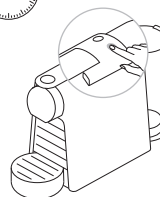
- ☀ 1x Single blinking: 9 mins mode
- ☀ 2x Double blinking: 30 mins mode

Pour modifier ce réglage appuyez sur le bouton Espresso:
Une pression pour le mode économie d'énergie après 30 minutes.
Une pression de plus pour le mode après 9 minutes.

- ☀ 1x Clignotement simple: 9 min. mode
- ☀ 2x Clignotement double: 30 min. mode



> 5 sec



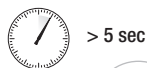
- 3** To exit the energy saving mode press the Lungo button for 5 seconds.

Pour quitter le mode d'économie d'énergie appuyez sur le bouton Lungo pendant 5 secondes.

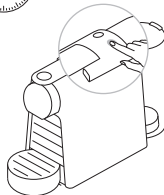
Reset to Factory Settings / Restauration des réglages par défaut



Factory settings: Espresso cup: 40 ml, Lungo cup: 110 ml; Auto Off mode: 9 minutes.
Les réglages d'usine: tasse Espresso: 40 ml, Tasse Lungo: 110 ml, Mode veille: 9 minutes.

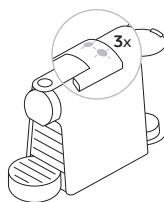


> 5 sec



- 1** With machine turned off, press and hold down the Lungo button for 5 seconds.

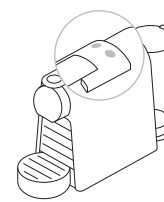
La machine en position éteinte, appuyez et maintenez enfoncé le bouton Lungo pendant 5 secondes.



3x

- 2** LEDs will blink fast 3 times to confirm machine has been reset to factory settings.

Les voyants clignotent rapidement 3 fois pour confirmer la réinitialisation de la machine aux réglages d'usine.

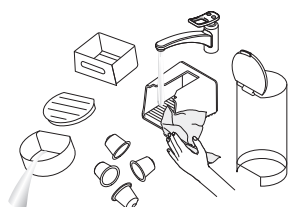


- 3** LEDs will then continue to blink normally, as heating up, until ready.
- Steady Lights: ready

Les voyants continueront à clignoter normalement, pendant le préchauffage, jusqu'à ce qu'elle soit prête.
- Voyants allumés en continu: prêt

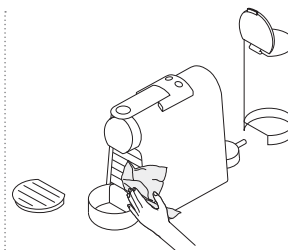
⚠ Risk of fatal electrical shock and fire. Never immerse the appliance or part of it in water. / Be sure to unplug the machine before cleaning. / Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner. / Do not use sharp objects, brushes or sharp abrasives. / Do not place in a dishwasher.

⚠ Risque d'électrocution mortelle et d'incendie. Ne plongez jamais l'appareil ou une partie de celui-ci dans l'eau. / Assurez-vous d'avoir débranché la machine avant de la nettoyer. / N'utilisez pas de détergent fort ou solvant. / N'utilisez pas d'objets tranchants, de brosses ou de produits abrasifs. / Ne placez pas l'appareil dans un lave-vaisselle.



1 Empty the drip tray, the drip base and the capsule container every day. Also remove the water tank with its lid and clean them all with odorless detergent and rinse with warm / hot water.

Videz tous les jours le bac d'égouttage, la base d'égouttage et le bac à capsules usagées. Enlevez aussi le réservoir d'eau et son couvercle afin de les nettoyer avec des détergents inodores, puis rincez à l'eau chaude.



2 Dry with a fresh and clean towel, cloth or paper and reassemble all parts. Clean the coffee outlet and inside the machine regularly with a damp cloth.

Séchez toutes les parties avec un chiffon propre ou du papier essuie-tout avant de les réassembler. Nettoyez régulièrement la sortie café et l'intérieur de la machine avec un chiffon humide.

Descaling / Détartrage

⚠ The descaling solution can be harmful. Avoid contact with eyes, skin and surfaces. The following table will indicate the descaling frequency required for the optimum performance of your machine, based on water hardness. For any additional questions you may have regarding descaling, please contact your *Nespresso Club*.

⚠ La solution de détartrage peut être nocive. Évitez le contact avec les yeux, la peau et les surfaces. Attention à ne pas utiliser d'autres produits (du type vinaigre), qui laisseraient un goût au café et pourraient endommager la machine. Sur la base de la dureté de l'eau, le tableau suivant vous indiquera la fréquence de détartrage requise pour une performance optimale de votre machine. Pour tout renseignement complémentaire sur le détartrage, veuillez contacter votre Club *Nespresso*.



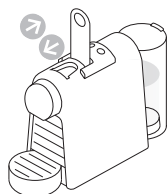
Descaling / Détartrage

www.nespresso.com/descaling / www.nespresso.com/descaling



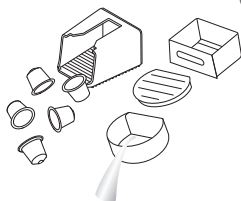
Duration approximately 15 minutes.

La durée approximative est de 15 minutes.



- 1 Lift and close** the lever to eject the capsule into the used capsule container.

Soulevez et fermez le levier pour éjecter la capsule dans le bac à capsules usag  es.



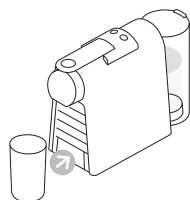
- 2 Empty the drip tray**, drip base and used capsule container.

Videz le bac d'égouttage, la base d'égouttage et le bac à capsules usag  es.



- 3 Pour 1 Nespresso descaling** liquid sachet into the water tank. Fill the water tank up to the 0.6L/20.3oz line with potable water.

Verser 1 sachet de liquide de détartrage Nespresso dans le réservoir d'eau. Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au trait de 0.6L/20.3oz avec de l'eau potable.

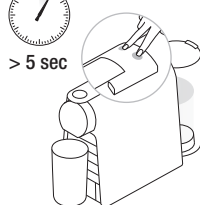


- 4 Place** a container (min. volume 1L/33.8oz) under the coffee outlet.

Placez un récipient (min. 1L/33.8oz de volume) sous la sortie café.

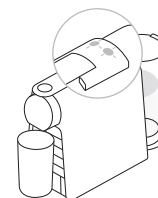


> 5 sec



- 5 To enter the descaling mode**, while the machine is turned on, press both the Espresso and Lungo buttons for 5 seconds.

Pour entrer dans le mode de détartrage, (machine allum  e), appuyez simultanément sur les boutons Espresso et Lungo pendant 5 secondes.



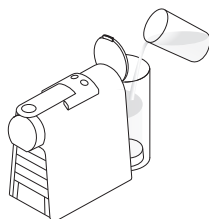
- 6 Both LEDs blink.**

Les deux voyants clignoteront.



- 7 Press the Lungo button** and wait until the water tank is empty.

Appuyez sur le bouton Lungo et attendez que le réservoir d'eau soit vide.



- 8 Refill the water tank** with the used descaling solution collected in the container and repeat steps 4 and 7.

Remplissez le réservoir d'eau avec la solution de détartrage usag  e recueillie dans le récipient et répétez les étapes 4 et 7.



- 9 Empty and rinse the water tank.** Fill with fresh potable water.

Videz et rincez le réservoir d'eau. Remplissez avec de l'eau potable.

- 10 When ready, repeat steps 4 and 7 to now rinse the machine. Repeat twice.

Lorsque vous êtes prêt, répétez les étapes 4 et 7 pour rincer la machine. Répétez deux fois cette étape.

- 11 To exit the descaling mode, press both the Espresso and Lungo buttons for 5 seconds.

Pour quitter le mode de détartrage, appuyez simultanément sur les boutons Espresso et Lungo pendant 5 secondes.



- 12 Empty the drip base.

Videz la base d'égouttage.

Water hardness: / Dureté de l'eau:

	fH	dH	CaCO ₃	Descaling after: / Détartrage après:
H	36	20	360 mg/l	 (40 ml) 300
M	18	10	180 mg/l	600
L	0	0	0mg/l	1200

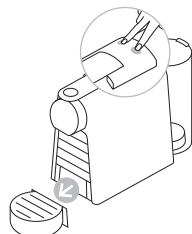
fH French degree / Degré français

dH German Grade / Degré allemand

CaCO₃ Calcium Carbonate / Carbonate de calcium

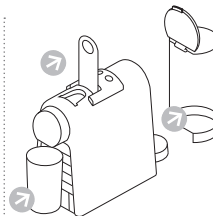
Emptying the system before a period of non-use and for frost protection, or before a repair /

Vidange du système avant une période d'inutilisation, pour la protection contre le gel ou avant une réparation



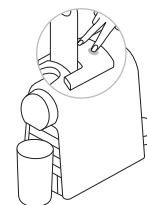
- 1 To enter the emptying mode, press both the Espresso and Lungo buttons to turn the machine off.

Pour entrer dans le mode de vidange, appuyez simultanément sur les boutons Espresso et Lungo pour éteindre la machine.



- 2 Remove the water tank and open the lever. Place a container under the coffee outlet.

Retirez le réservoir d'eau et ouvrez le levier. Placez un récipient sous la sortie café.

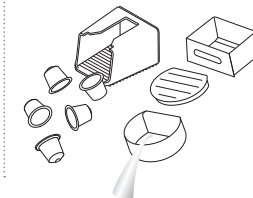


- 3 Press both the Espresso and Lungo buttons for 5 seconds. Both LEDs blink alternatively.

Appuyez simultanément sur la touche Espresso et Lungo pendant 5 secondes. Les deux voyants clignotent alternativement.

- 4 Emptying process begins. Machine switches off automatically when procedure is finished.

Le processus de vidange commence. La machine s'arrête automatiquement quand l'opération est terminée.



- 5 Close the lever. Empty and clean the used capsule container, the drip tray and the drip base.

Fermez le levier. Videz et nettoyez le bac à capsules usagées, le bac d'égouttage et la base d'égouttage.

EN Troubleshooting / Dépannage

FR

No light indicator.	- Check the power outlet, plug, voltage, and fuse. In case of problems, call the <i>Nespresso</i> Club.
No coffee, no water.	- First use: fill water tank with warm water (max. 55° C) and run through machine according to instructions on page 10. - Water tank is empty. Fill water tank. - Descale if necessary; see Descaling section.
Coffee comes out very slowly.	- Flow speed depends on the coffee variety. - Descale if necessary; see Descaling section.
Coffee is not hot enough.	- Preheat cup. - Descale if necessary.
Capsule area is leaking (water in capsule container).	- Position capsule correctly. If leakages occur, call the <i>Nespresso</i> Club.
Irregular blinking.	- Send appliance to repair or call the <i>Nespresso</i> Club.
No coffee, just water runs out (despite inserted capsule).	- In case of problems, call the <i>Nespresso</i> Club.

Pas de voyant lumineux.	- Vérifier l'alimentation secteur, la prise, la tension et le fusible. En cas de problèmes, appeler le Club <i>Nespresso</i> .
Pas de café, pas d'eau.	- Première utilisation: rincer la machine à l'eau chaude (max. 55° C) conformément aux instructions de la page 10. - Le réservoir d'eau est vide. Remplir le réservoir d'eau. - Détartrer si nécessaire; voir section Détartrage.
Le café s'écoule très lentement.	- La vitesse d'écoulement dépend du type de café. - Détartrer si nécessaire; voir section Détartrage.
Le café n'est pas assez chaud.	- Préchauffer la tasse. - Détartrer si nécessaire.
Fuite dans la zone des capsules (de l'eau dans le réservoir à capsules).	- Positionner la capsule correctement. Si la fuite persiste, appeler le Club <i>Nespresso</i> .
Clignotement à intervalles irréguliers.	- Envoyer l'appareil en réparation ou appeler le Club <i>Nespresso</i> .
Il n'y a pas de café, seulement de l'eau qui s'égoutte (bien qu'une capsule soit insérée).	- En cas de problème, appeler le Club <i>Nespresso</i> .

Disposal and Environmental Protection / Collecte et protection de l'environnement

This appliance complies with the EU Directive 2012/19/EC. Packaging materials and appliance contain recyclable materials.
Your appliance contains valuable materials that can be recovered or can be recycled. Separation of the remaining waste materials into different types facilitates the recycling of valuable raw materials. Leave the appliance at a collection point. You can obtain information on disposal from your local authorities.
To know more about *Nespresso* sustainability strategy, go to www.nespresso.com/positive

Cette machine est conforme à la directive européenne 2012/19/CE. Les matériaux d'emballage et la machine contiennent des matériaux recyclables.
Votre machine contient des matériaux de valeur pouvant être récupérés ou recyclés. La séparation des déchets restants en différentes catégories facilite le recyclage de ces matières premières. Déposez votre machine dans un point de collecte. Renseignez-vous auprès de vos institutions locales sur les méthodes de collecte.
Pour en savoir plus sur la stratégie de *Nespresso* en matière de développement durable, consultez le site www.nespresso.com/positive

Limited Warranty / Garantie

EN

FR

De'Longhi warrants this product against defects in materials and workmanship for a period of one year from the date of purchase. During this period, De'Longhi will either repair or replace, at its discretion, any defective product at no charge to the owner. Replacement products or repaired parts will be guaranteed for only the unexpired portion of the original warranty or six months, whichever is greater. This limited warranty does not apply to any defect resulting from accident, misuse, improper maintenance, or normal wear and tear. Except to the extent allowed by applicable law, the terms of this limited warranty do not exclude, restrict or modify, and are in addition to, the mandatory statutory rights applicable to the sale of the product to you. If you believe your product is defective, contact *Nespresso* for instructions on where to send or bring it for repair. Please visit our website at nespresso.com to discover more about *Nespresso*.

De'Longhi Canada Inc.
3275 Argentea Road, Unit 101
Mississauga, Ontario L5N 0G1

Delonghi garantit ce produit contre les défauts liés aux matériaux et à la fabrication pour une période d'un an à compter de la date d'achat. Durant cette période, Delonghi réparera ou remplacera, à sa discrétion, tout produit défectueux sans frais pour le propriétaire. Les produits échangés et les pièces réparées seront garantis uniquement pendant la durée restante de la garantie originale ou durant six mois, l'échéance la plus lointaine faisant foi. Cette garantie limitée ne s'applique pas à tout défaut résultant d'un accident, d'une utilisation inadaptée, d'un entretien inadéquat ou de l'usure normale. Tout défaut résultant de l'utilisation de capsules *Nespresso* non authentiques ne sera pas couvert par cette garantie. Les conditions de la présente garantie s'ajoutent aux droits statutaires obligatoires applicables à la vente du produit et ne les excluent, ni ne les restreignent ou modifient en rien, sauf dans les limites autorisées par la loi. Si vous pensez que votre produit est défectueux, veuillez contacter *Nespresso* pour obtenir des précisions sur l'adresse à laquelle il convient de l'envoyer ou de l'apporter pour réparation. Veuillez consulter notre site Internet au nespresso.com pour de plus amples informations au sujet de *Nespresso*.

Contact the *Nespresso* Club / Contactez le Club *Nespresso*

As we may not have foreseen all uses of your appliance, should you need any additional information, in case of problems or simply to seek advice, call the *Nespresso* Club or your *Nespresso* authorized representative. Contact details for your nearest *Nespresso* Club or your *Nespresso* authorized representative can be found in the «Welcome to *Nespresso*» folder in your machine box or at nespresso.com

Pour toute information supplémentaire, en cas de problème ou pour obtenir des conseils, appelez le Club *Nespresso*. Les coordonnées de votre Club *Nespresso* sont disponibles dans le dossier «Bienvenue chez *Nespresso*» dans la boîte de votre machine ou sur nespresso.com

Nespresso um sistema exclusivo para criar o Espresso perfeito, xícara após xícara. Todas as máquinas são equipadas com um sistema de extração exclusivo que garante até 19 bar de pressão. Cada parâmetro foi calculado com grande precisão a fim de garantir que todos os aromas possam ser extraídos, proporcionando corpo ao café e criando um “crema” excepcionalmente denso e suave.

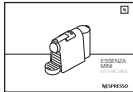
⚠ PRECAUCIÓN: Cuando vea este símbolo por favor consulte las precauciones de seguridad para evitar posibles daños y lesiones.

i INFORMACIÓN: Cuando vea este símbolo por favor siga los consejos para el correcto y seguro uso de su máquina de café.

Contenido

Contenido del empaque	18
Precauciones de seguridad	19-22
Vista general de la máquina	23
Especificaciones	23
Primer uso o después de un periodo largo de inactividad	24
Preparación de café	24-25
Programación del volumen de agua	25
Modo de ahorro de energía	26
Restablecer los ajustes de fábrica	26
Limpieza	27
Descalcificación	27-29
Vaciar el sistema antes de un periodo largo de inactividad y para evitar la congelación, o antes de una reparación	29
Solución de problemas	30
Disposición y protección del ambiente	30
Garantía limitada	31
Contacte al club Nespresso	31

Contenido del empaque



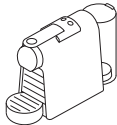
Manual de Usuario



Carpeta "Bienvenido a Nespresso"



Caja de Degustación de Cápsulas Nespresso



Máquina de Café

Salvaguardias importantes

ES

	Se usa para advertirle acerca de posibles peligros de lesión personal. Obedezca todos los mensajes de seguridad que contengan este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.
 ADVERTENCIA	Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría ocasionar la muerte o una lesión grave.
 PRECAUCIÓN	Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría ocasionar una lesión leve o moderada.
	Se usa para brindar información importante no relacionada con lesiones personales. Cuando vea esta señal, preste atención a los consejos para el uso correcto y seguro de su aparato.

Quando se usen aparatos eléctricos, siempre deben seguirse salvaguardias básicas importantes, entre ellas, las siguientes:

- Leer todas las instrucciones.
- No utilizar los aparatos al aire libre.
- No dejar los cables colgando de la mesa o la encimera, ni en contacto con superficies calientes.
- El aparato está destinado a la elaboración de bebidas según se indica en estas instrucciones.
- Este aparato solo debe usarse para el fin previsto.
- Este aparato está previsto para ser utilizado en el interior, sin exposición a condiciones de temperatura extremas.
- Los niños menores de 8 años no deben usar, limpiar ni hacer tareas de mantenimiento al aparato, a menos que estén supervisados por un adulto y reciban instrucciones de este sobre cómo usar el aparato de

forma segura, y que estén totalmente informados sobre los peligros implícitos.

- Extreme los controles cuando el aparato sea utilizado por o cerca de los niños.
- Mantenga el aparato / el cable eléctrico / el soporte de la cápsula fuera del alcance de los niños.
- Nunca permita que los niños utilicen el dispositivo.
- Las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas y las personas que no cuenten con la experiencia o el conocimiento necesarios pueden usar este aparato siempre y cuando lo hagan bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre cómo usar el aparato en forma segura y entiendan los peligros que su uso implica.

Evite el riesgo de descargas eléctricas mortales y de

incendios, para proteger a las personas de incendios, descarga eléctrica y lesiones.

- Si el cable de suministro o el enchufe están dañados, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicios de mantenimiento o una persona con calificación similar para hacerlo.
- Si el cable de suministro o el enchufe están dañados, no ponga el aparato en funcionamiento. Solo devuelva el aparato a *Nespresso Club* o a un representante autorizado por *Nespresso*.
- Para desconectar el aparato, apague la máquina y luego extraiga el enchufe de la toma de corriente.
- Para evitar daños graves, nunca coloque el aparato encima o al lado de superficies calientes, como radiadores, fogones, hornos, hornillos de gas, llama abierta o similares.
- No toque superficies calientes. Use

manijas o perillas.

- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo. Espere a que se enfríe antes de agregar o quitar piezas, y antes de limpiar el aparato.
- Nunca sumerja el cable, el enchufe, el aparato ni ninguna pieza de este en agua u otro líquido.
- La combinación de agua y electricidad es peligrosa y puede provocar descargas eléctricas mortales.
- No ponga nada que no sean las cápsulas especificadas en las aberturas; esto podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede ocasionar incendio, descargas eléctricas o lesiones.

Evite posibles daños durante la utilización del aparato.

- Riesgo de quemaduras por líquidos calientes. Si la máquina se abre

ES Salvaguardias importantes

por la fuerza, esto puede provocar salpicaduras de líquidos calientes y granos de café. Siempre trabe el sistema de forma completa y nunca lo abra durante el funcionamiento.

- Tenga cuidado, la cápsula está caliente. Riesgo de quemaduras. Si una cápsula está bloqueada en el compartimento de las cápsulas, apague la máquina y desconéctela antes de cualquier operación. Llame al Club *Nespresso* o al representante autorizado de *Nespresso* para obtener ayuda.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES
Entréguelas a cualquier usuario futuro.
Este manual de instrucciones también está disponible como PDF en [nespresso.com](https://www.nespresso.com)

Otras salvaguardias

Cuando se usen aparatos eléctricos, siempre deben seguirse salvaguardias básicas importantes, entre ellas, las siguientes:

- Las medidas importantes de seguridad son parte del aparato. Lea atentamente las medidas importantes de seguridad que se suministran con el aparato antes del primer uso. Consérvelas en un lugar en el que las pueda encontrar para consultarlas en el futuro.
- Proteja el aparato de la luz solar directa, de las salpicaduras de agua y de la humedad.
- **ESTE APARATO ESTÁ DISEÑADO ÚNICAMENTE PARA USO DOMÉSTICO.**
- Es necesaria la supervisión estricta cuando el aparato es utilizado por niños o cerca de estos.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad y la garantía quedará anulada en caso de uso comercial, o manipulación o utilización inadecuada del aparato, por cualquier daño que resulte de su uso para otros propósitos,

manejo incorrecto, reparación por parte de personal no cualificado o incumplimiento de las instrucciones.

Evite el riesgo de descargas eléctricas mortales y de incendios, para proteger a las personas de incendios, descarga eléctrica y lesiones.

- En caso de emergencia: retire inmediatamente el enchufe de la toma de corriente.
- Solo enchufe el aparato en tomacorrientes adecuados, de fácil acceso y con conexión a tierra. Asegúrese de que la tensión de la fuente de energía sea la misma que la especificada en la placa indicadora. El uso de un voltaje o una frecuencia de electricidad incorrectos anula la garantía.
- El aparato solo se debe conectar después de la instalación.
- No tense el cable sobre bordes afilados; fíjelo o déjelo colgar.
- Mantenga el cable apartado del calor y la humedad.
- Si se requiere un prolongador, use solo un cable de alimentación con descarga a tierra, que tenga una sección transversal del conductor

con una entrada equivalente 16 AWG (1,3 mm²).

- Coloque siempre el aparato sobre una superficie horizontal, estable, dura, nivelada, que no permita la acumulación de agua debajo de la máquina.
- La superficie debe ser resistente al calor y a líquidos como agua, café, descalcificador o cualquier líquido similar.
- Desconecte el aparato de la toma eléctrica cuando no vaya a utilizarlo durante un tiempo prolongado.
- Desconecte el aparato tirando del enchufe; no tire del cable para evitar dañarlo.
- Nunca toque el cable con las manos mojadas.
- Nunca introduzca el aparato ni ninguna de sus partes en un lavavajillas.
- No abra el aparato. En su interior hay niveles de tensión peligrosos.
- No desarme el aparato.

Evite posibles daños durante la utilización del aparato.

- Nunca deje el aparato desatendido durante el funcionamiento.
- No utilice el aparato si está dañado o

si no funciona perfectamente. Retire inmediatamente el enchufe de la toma de corriente.

- Póngase en contacto con el Club *Nespresso* o con un representante autorizado para llevar a cabo una examinación, reparación o ajuste.
- Un aparato dañado puede causar descargas eléctricas, quemaduras e incendios.
- No coloque los dedos debajo la salida del café, debido al riesgo de quemaduras.
- No introduzca los dedos en el compartimento o el hueco de las cápsulas, debido al riesgo de lesiones.
- El agua podría fluir alrededor de la cápsula si las cuchillas no la perforan y dañar el aparato.
- Tenga cuidado de no causarse una lesión con las puntas filosas o de que no le queden los dedos atrapados cuando alcance el interior de la máquina.
- Tenga cuidado de los líquidos calientes cuando alcance el interior de la máquina.
- Nunca debe usarse una cápsula usada, dañada o deformada.
- Siempre llene el depósito de agua

con agua limpia y bebible.

- No llene el depósito de agua en exceso.
- Vacíe el depósito de agua si no va a utilizar el aparato durante un período prolongado (p. ej., unas vacaciones).
- Cambie el agua del depósito si el aparato no se ha utilizado durante un fin de semana o un tiempo similar.
- No use el aparato sin haber colocado una taza en el nivel de soporte de taza adecuado y asegúrese de que el soporte de la taza esté en su lugar después de cualquier uso para evitar derramar líquidos en las superficies de alrededor.
- No utilice productos de limpieza agresivos ni disolventes.
- Utilice un trapo húmedo y un agente de limpieza suave para limpiar la superficie del aparato.
- No use un limpiador a vapor o presión para limpiar el aparato. Esto dañará al aparato y puede originar un riesgo potencialmente mortal.
- Este aparato está diseñado para utilizar cápsulas de café *Nespresso* disponibles exclusivamente a través del Club *Nespresso* o de su representante autorizado de *Nespresso*.

- Todos los aparatos *Nespresso* se someten a estrictos controles.
- Se realizan pruebas de confiabilidad a unidades seleccionadas en condiciones prácticas y en forma aleatoria. Algunas unidades pueden mostrar registros de uso previo.
- *Nespresso* se reserva el derecho a modificar las instrucciones sin previo aviso.

Instrucciones para el cable corto.

- Use el cable de alimentación suministrado con el dispositivo, sin cambio alguno. Es importante para la seguridad del usuario que el aparato se utilice solo con un suministro eléctrico con descarga a tierra apropiada.
 - a) Se suministrará un cable de suministro eléctrico corto o un cable de suministro eléctrico separable para disminuir los riesgos de enredarse o tropezar con un cable más largo.
 - b) Hay prolongaciones disponibles; pueden usarse si se tiene cuidado al hacerlo.
 - c) Si se usa un cable de suministro eléctrico separable o un prolongador:

ⓔ Otras salvaguardias

1) La capacidad de corriente del cable o del cable de alimentación eléctrica separable o de la prolongación debe ser por lo menos la misma del aparato.

2) El cable largo se debe acomodar de forma tal que no cuelgue suelto desde la superficie de la mesa o mesada, donde alguien se podría tropezar con este o donde podrían tirar de él los niños.

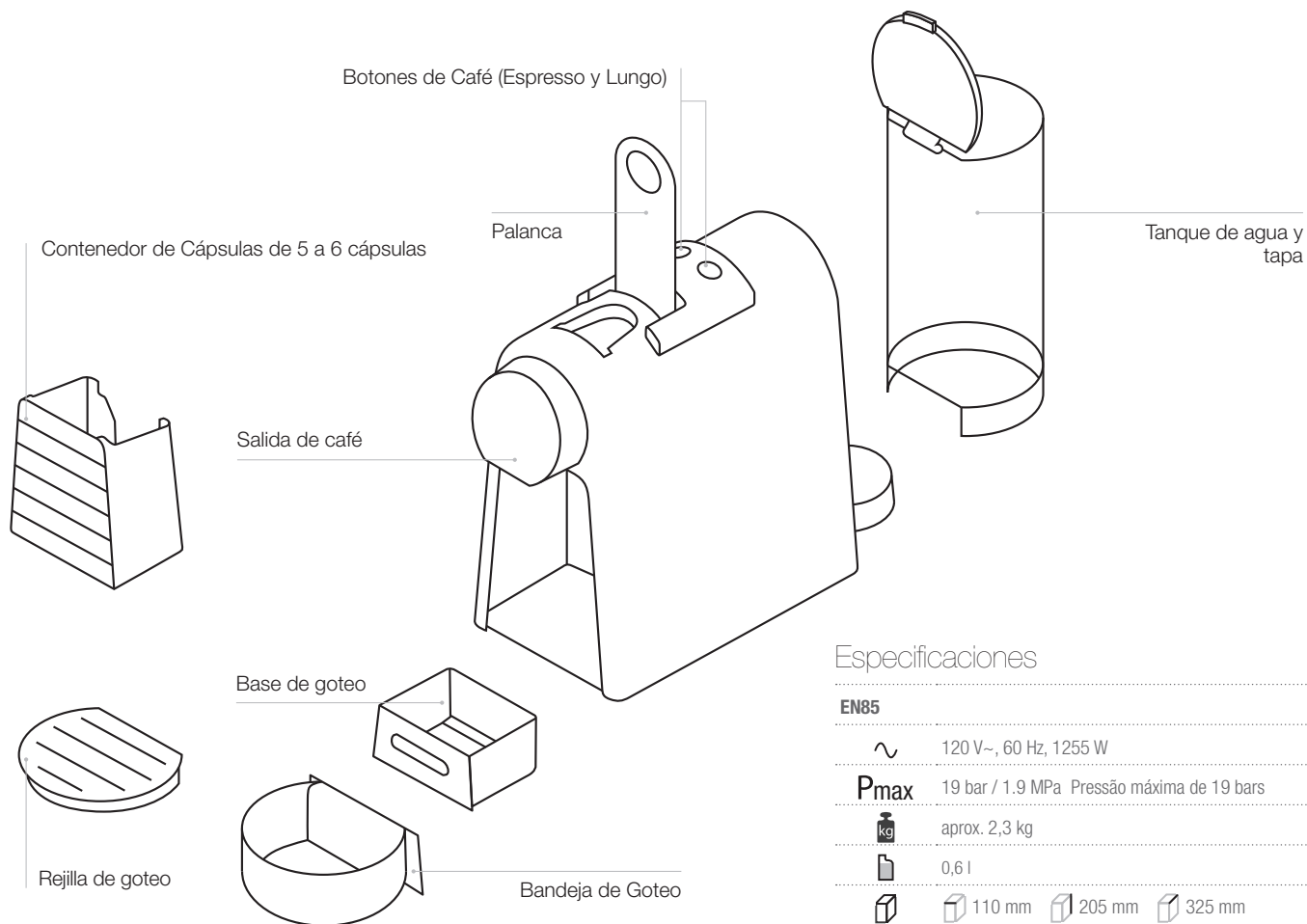
- Para disminuir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe está diseñado para adaptarse a una toma con descarga a tierra únicamente de una dirección.
- Si el enchufe no calza completamente en la toma, revierta la posición del enchufe.
- Si aun así no calza, póngase en contacto con un electricista calificado.
- No intente modificar el enchufe de ninguna forma.

Descalcificación

- El uso correcto del producto descalcificador *Nespresso* ayuda a garantizar un funcionamiento correcto de su máquina durante su vida útil, lo que hará que su café tenga la misma cantidad que el primer día.

Vista general de la máquina

ES



Especificaciones

EN85

~ 120 V~, 60 Hz, 1255 W

P_{max} 19 bar / 1.9 MPa Pressão máxima de 19 bars

aprox. 2,3 kg

0,6 l

110 mm 205 mm 325 mm

ES Primer uso o después de un periodo largo de inactividad

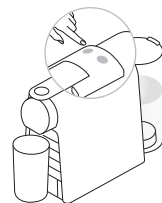
⚠ Lea en primer lugar las precauciones de seguridad para evitar posibles riesgos de descarga eléctrica e incendio.



Ajustes de fábrica: Taza Espresso: 40 ml, Taza Lungo: 110 ml, Modo de Apagado Automático: 9 min.



1 Enjuague el tanque de agua antes de llenarlo con agua potable. Coloque un contenedor (de al menos 1 l) debajo de la salida de café. Enchufela a la red eléctrica.



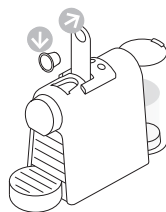
2 Encienda la máquina, presione el botón de Espresso o el botón de Lungo.
- Luces destellando: Calentando (25 segundos)
- Luces fijas: Lista

3 Presione el botón de Lungo para enjuagar la máquina. Repita tres veces.

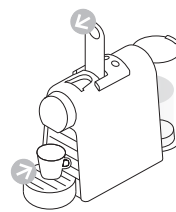
4 Para apagar su máquina antes del modo de Apagado Automático, presione los botones de Espresso y Lungo simultáneamente.

Preparación de café

1 Para encender la máquina, presione el botón de Espresso o el botón de Lungo.
- Luces destellando: Calentando (25 segundos)
- Luces fijas: Listo



2 Levante la palanca e inserte la cápsula.



3 Cierre la palanca y coloque una taza debajo de la salida de café.

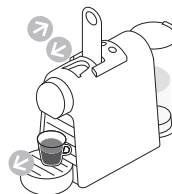
⚠ Nunca levante la palanca durante su funcionamiento y consulte las precauciones de seguridad para evitar posibles lesiones cuando el aparato se encuentre en operación.



Durante el calentamiento, usted puede presionar cualquier botón de café mientras destellan. El café fluirá automáticamente cuando la máquina se encuentre lista.



4 Presione el botón de Espresso (40 ml) o el botón de Lungo (110 ml) para comenzar. La preparación se detendrá automáticamente. Para detener el flujo del café o para completar su café, presione el botón nuevamente.

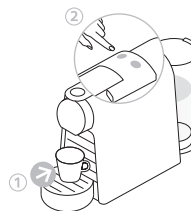


5 Retire la taza. Levante y cierre la palanca para expulsar la cápsula al contenedor de cápsulas usadas.

Programación del volumen de agua



1 Encienda la máquina y espere a que se encuentre lista (luces fijas). Llene el tanque de agua con agua potable e inserte la cápsula.



2 Coloque una taza debajo de la salida de café. Mantenga presionado el botón de Espresso o el botón de Lungo. Suelte el botón una vez que el volumen de café deseado sea alcanzado. El LED destellará rápidamente 3 veces para confirmar el nuevo ajuste. El volumen de agua ahora está almacenado.

ES Modo de ahorro de energía

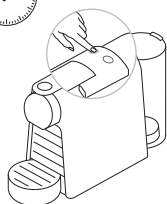


Esta máquina está equipada con una función de ahorro de energía. La máquina pasará al Modo de Apagado Automático después de 9 minutos.

Para cambiar este modo:



> 5 s



- 1 Con la máquina apagándose, mantenga presionado el botón de Espresso durante 5 segundos. El botón de Espresso destellará para indicar el ajuste actual.

- 2 Para cambiar este ajuste presione el botón de Espresso: Una vez para el Modo de Apagado Automático después de 30 minutos. Una vez más para el Modo de Apagado Automático después de 9 minutos.



1x

un solo destello: modo de 9 minutos

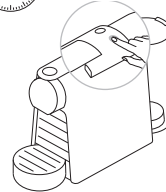


2x

doble destello: modo de 30 minutos



> 5 s

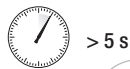


- 3 Para salir del modo de ahorro de energía presione el botón Lungo durante 5 segundos.

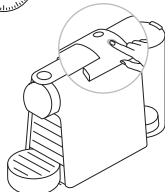
Restablecer los ajustes de fábrica



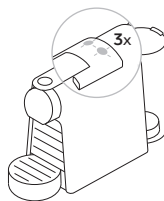
Ajustes de fábrica: Taza Espresso: 40 ml, Taza Lungo: 110 ml, Modo de Apagado Automático: 9 min



> 5 s

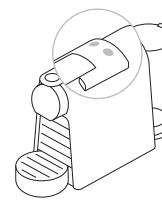


- 1 Con la máquina apagada, mantenga presionado el botón de Lungo durante 5 segundos.



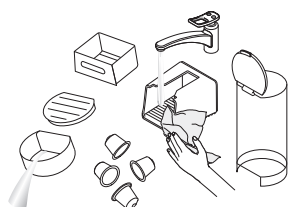
3x

- 2 Los LEDs destellarán rápidamente para confirmar que la máquina ha restablecido los ajustes de fábrica.

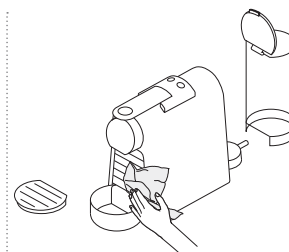


- 3 Los LEDs continuarán destellando normalmente, como en el calentamiento, hasta que se encuentre lista.
- Luces fijas: Lista

- ⚠ Riesgo de descargas eléctricas mortales y de incendios.** Nunca sumerja el aparato, ni parte de él, en agua. / Asegúrese de desconectar la máquina de la red eléctrica antes de limpiarla. / No utilice productos de limpieza agresivos ni disolventes. / No utilice objetos afilados, cepillos o abrasivos fuertes. / No coloque en el lavavajillas.



- 1 Vacíe la bandeja de goteo, la base de goteo y el contenedor de cápsulas diariamente.** De igual forma, retire el tanque de agua y su tapa, y límpielos con detergente inodoro y enjuague con agua tibia / caliente.



- 2 Seque con una toalla, tela o papel, fresco y limpio, y vuelva a colocar todas las piezas.** Limpie la salida de café y dentro de la máquina regularmente con un paño húmedo.

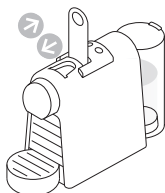
Descalcificación

www.nespresso.com/descaling

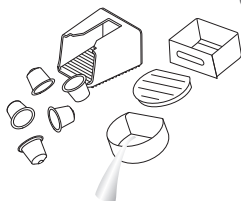
- ⚠ La solución descalcificante puede ser perjudicial.** Evite el contacto con los ojos, la piel y las superficies. La tabla siguiente indica la frecuencia de descalcificación necesaria para el desempeño óptimo de su máquina, basado en la dureza del agua. Para cualquier pregunta adicional que tenga con respecto a la descalcificación, póngase en contacto con el Club *Nespresso*.



Duración: 15 minutos aproximadamente.



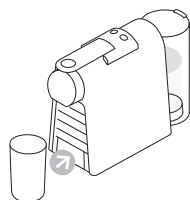
- 1 Levante y cierre** la palanca para expulsar la cápsula hacia el contenedor de cápsulas usadas.



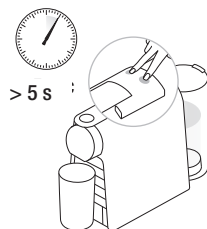
- 2 Vacíe la bandeja antigoteo, la base de goteo y el contenedor de cápsulas usadas.**



- 3 Vierta 1 bolsa de líquido** descalcificante *Nespresso* dentro del tanque de agua. Llene el tanque de agua hasta la línea de 0,6 l con agua potable.



- 4 Coloque un recipiente** (volumen mínimo: 0,8 l) debajo de la salida del café.



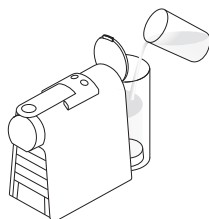
- 5 Para entrar en el modo de descalcificación**, mientras la máquina esté **ENCENDIDA**, mantenga pulsados los botones Espresso y Lungo durante 5 segundos.



- 6 Ambos LED parpadean.**



- 7 Presione el botón Lungo** y espere hasta que el tanque de agua se vacíe.



- 8 Rellene el tanque de agua** con el agente descalcificador utilizado y recogido en el recipiente y repita los pasos 4 al 7.



- 9 Vacíe y enjuague el tanque de agua.** Llene con agua potable.

- 10 Cuando se encuentre lista la máquina, repita los pasos 4 al 7 para, ahora, enjuagar la máquina. Repita dos veces.

- 11 Para salir del modo de descalcificación, presione los botones Espresso y Lungo durante 5 segundos.



- 12 Vacíe la base de goteo.

Dureza del agua:

	fH	dH	CaCO ₃	 (40 ml)
H (ALTO)	36	20	360 mg/l	300
M (MEDIO)	18	10	180 mg/l	600
L (BAJO)	0	0	0 mg/l	1 200

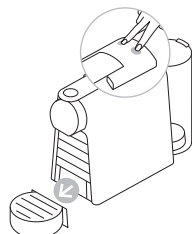
Descalcificar despues de:

fH Grado Francés

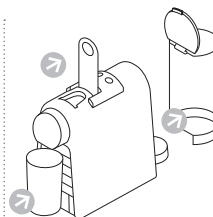
dH Grado Alemán

CaCO₃ Carbonato de calcio

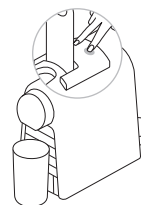
Vaciar el sistema. Antes de un periodo largo de inactividad y para evitar la congelación, o antes de una reparación



- 1 Para entrar al modo de vaciado del sistema, mantenga presionados simultáneamente los botones de Espresso y Lungo para apagar la máquina.

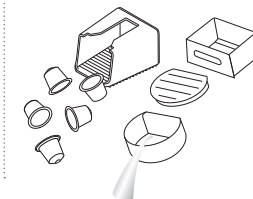


- 2 Remueva el tanque de agua y abra la palanca. Coloque un contenedor debajo de la salida de café.



- 3 Mantenga presionados simultáneamente los botones de Espresso y Lungo durante 5 segundos. Ambos LEDs destellarán alternadamente.

- 4 El proceso de vaciado comenzará. La máquina se apagará automáticamente cuando el proceso finalice.



- 5 Cierre la palanca. Vacíe y limpie el contenedor de cápsulas usadas, la bandeja de goteo y la base de goteo.

ES Solución de problemas

Sin indicador de luz.	- Compruebe la red eléctrica, enchufe, voltaje y fusible. En caso de algún problema, llame al Club <i>Nespresso</i> .
Sin café, sin agua.	- Primer uso: Llene el tanque de agua con agua tibia (máximo 55 °C) y desplácela a través de la máquina de acuerdo a las instrucciones de la página 24. - El tanque de agua está vacío. Llene el tanque de agua. - Descalcifique en caso de ser necesario; vea la sección de Descalcificación.
El café sale muy lentamente.	- El flujo de café depende de la variedad de café. - Descalcifique en caso de ser necesario; vea la sección de Descalcificación.
El café no está lo suficientemente caliente.	- Precaliente la taza. - Descalcifique en caso de ser necesario.
El área de la cápsula tiene fuga (agua en el contenedor de cápsulas).	- La cápsula se encuentra en una posición incorrecta. Si ocurre una fuga, llame al Club <i>Nespresso</i> .
Destellos irregulares.	- Envíe el aparato a reparación o llame al Club <i>Nespresso</i> .
Sin café, sólo existe salida de agua (aún cuando una cápsula esta insertada).	- En caso de algún problema, llame al Club <i>Nespresso</i> .

Disposición y protección del medio ambiente

Este electrodoméstico cumple con la Directiva Europea 2012/19/CE. El equipo y materiales de empaque contienen materiales reciclables. Su electrodoméstico contiene materiales que pueden ser recuperados o pueden ser reciclables. La separación de los residuos restantes en diversos tipos facilita el reciclaje de materias primas valiosas. Deje el electrodoméstico en un punto de recolección. Puede obtener información sobre la eliminación con sus autoridades locales.

Para conocer más acerca de la estrategia de sostenibilidad de *Nespresso*, ir a

www.nespresso.com/positive

Garantía Limitada

ES

De'Longhi garantiza este producto contra todos los defectos de materiales y de fabricación por un periodo de un año a partir de la fecha de compra. Durante este periodo, De'Longhi reparará o sustituirá, según su criterio, todo producto defectuoso sin cargo alguno para el propietario. Los productos de sustitución o las piezas reparadas tendrán una garantía que cubrirá el plazo restante de la garantía inicial o bien de seis meses, el periodo que sea más largo de los dos. Esta garantía limitada no se aplicará a los defectos resultantes de un accidente, un uso incorrecto, un mantenimiento defectuoso o el desgaste normal. Salvo en la medida en que esté previsto por la legislación en vigor, los términos de esta garantía limitada no excluyen, restringen ni modifican los derechos legales obligatorios relativos a la compra del producto, y les son complementarios. Si cree que su producto es defectuoso, póngase en contacto con nespresso.com para obtener la dirección a la que hay que enviar o llevar la máquina para su reparación.

De'Longhi Canada Inc.
3275 Argentia Road, Unit 101
Mississauga, Ontario L5N 0G1

Contacte al Club Nespresso

Como es posible que no haya visto todos los usos de su aparato, en caso de necesitar cualquier información adicional, en caso de problemas o simplemente para buscar un consejo, llame al Club Nespresso o a su representante autorizado Nespresso. Datos de contacto de su Club Nespresso o de su representante autorizado Nespresso más cercano, puede encontrarlos en su carpeta «Bienvenido a Nespresso» dentro la caja de su máquina o en nespresso.com



ESSENZA Mini EN85

by *Nespresso*

